



Auszug aus dem substantziellen Protokoll 184. Ratssitzung vom 1. April 2026

6040. 2026/60

Weisung vom 04.02.2026:

Elektrizitätswerk, Liegenschaften Schwamendingenstrasse 10 (Quartier Oerlikon), Tramstrasse 10 (Quartier Oerlikon), Gämsenstrasse 2 (Quartier Unterstrass), befristete Verlängerung der Mietausgaben

Antrag des Stadtrats

1. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Schwamendingenstrasse 10 ("Florahof"), 8050 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. September 2027 bis 31. März 2028 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 339 530.50 (Landesindex der Konsumentenpreise, Kostenstand Dezember 2025) bewilligt.
2. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Gämsenstrasse 2, 8006 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. Oktober 2027 bis 31. Januar 2028 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 96 364.25 (Landesindex der Konsumentenpreise, Kostenstand Dezember 2025) bewilligt.
3. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Tramstrasse 10, 8050 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. Mai 2027 bis 30. September 2027 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 114 069.– bewilligt.

Referat zur Vorstellung der Weisung / Kommissionsreferat:

Stéphane Braune (FDP): *Es ist mir ein besonderes Vergnügen, die letzte Weisung der Sachkommission Tiefbau- und Entsorgungsdepartement, Departement der Industriellen Betriebe (SK TED/DIB) in dieser Legislatur vorzustellen. Der Stadtrat legt die befristete Verlängerung von Mietverträgen des Elektrizitätswerks (ewz) vor. Das ewz hat seinen Hauptstandort aktuell in Zürich Oerlikon. Da dieser mittlerweile zu klein ist, hat das ewz an den drei Standorten Schwamendingenstrasse 10, Tramstrasse 10 und Gämsenstrasse 2 zusätzliche Büroräumlichkeiten gemietet. Die Mietverhältnisse sollten mit der Fertigstellung des neuen Betriebsgebäudes Herdern aufgehoben werden. Dieses Projekt hat sich wegen Corona und unerwarteter Asbestfunde aber verzögert. Die Inbetriebnahme ist nun im dritten Quartal des Jahres 2027 und der Einzug der Mitarbeitenden bis Ende 2027 geplant. Damit der Betrieb des ewz bis zum Umzug sichergestellt werden*



kann, müssen die bestehenden Mietverträge ein letztes Mal befristet bis Ende 2027 verlängert werden. Ein Wechsel der Mitarbeiter in andere Mietobjekte ergibt für eine solche kurze Zeit keinen Sinn. Die Kosten für die Verlängerung der Mietverhältnisse betragen rund 339 500 Franken für die Schwamendingenstrasse 10, 96 400 Franken für die Gämssenstrasse 2 und 114 100 Franken für die Tramstrasse 10 sowie die üblichen Nebenkosten. Der Gemeinderat ist für die Verlängerung zuständig, da die ursprünglichen Mietverhältnisse von uns bewilligt wurden und die jährlichen Mietzinse 200 000 Franken übersteigen. Die SK TED/DIB beantragt einstimmig, der Weisung zuzustimmen.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 1

Die SK TED/DIB beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 1.

Zustimmung: Referat: Stéphane Braune (FDP); Beat Oberholzer (GLP), Präsidium; Johann Widmer (SVP), Vizepräsidium; Tom Cassee (SP), Niyazi Erdem (SP), Benedikt Gerth (Die Mitte), Christian Häberli (AL), Sibylle Kauer (Grüne), Ursina Merkle (SP), Ronny Siev (GLP) i. V. von Markus Merki (GLP), Patrick Tscherrig (SP), Sebastian Vogel (FDP), Dominik Waser (Grüne)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK TED/DIB mit 107 gegen 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 2

Die SK TED/DIB beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 2.

Zustimmung: Referat: Stéphane Braune (FDP); Beat Oberholzer (GLP), Präsidium; Johann Widmer (SVP), Vizepräsidium; Tom Cassee (SP), Niyazi Erdem (SP), Benedikt Gerth (Die Mitte), Christian Häberli (AL), Sibylle Kauer (Grüne), Ursina Merkle (SP), Ronny Siev (GLP) i. V. von Markus Merki (GLP), Patrick Tscherrig (SP), Sebastian Vogel (FDP), Dominik Waser (Grüne)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK TED/DIB mit 106 gegen 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 3

Die SK TED/DIB beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 3.

Zustimmung: Referat: Stéphane Braune (FDP); Beat Oberholzer (GLP), Präsidium; Johann Widmer (SVP), Vizepräsidium; Tom Cassee (SP), Niyazi Erdem (SP), Benedikt Gerth (Die Mitte), Christian Häberli (AL), Sibylle Kauer (Grüne), Ursina Merkle (SP), Ronny Siev (GLP) i. V. von Markus Merki (GLP), Patrick Tscherrig (SP), Sebastian Vogel (FDP), Dominik Waser (Grüne)



3 / 3

Der Rat stimmt dem Antrag der SK TED/DIB mit 107 gegen 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

1. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Schwamendingenstrasse 10 ("Florahof"), 8050 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. September 2027 bis 31. März 2028 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 339 530.50 (Landesindex der Konsumentenpreise, Kostenstand Dezember 2025) bewilligt.
2. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Gämsenstrasse 2, 8006 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. Oktober 2027 bis 31. Januar 2028 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 96 364.25 (Landesindex der Konsumentenpreise, Kostenstand Dezember 2025) bewilligt.
3. Für die befristete Verlängerung des Mietvertrags für Räumlichkeiten an der Tramstrasse 10, 8050 Zürich, gemäss GR Nr. 2018/271 vom 1. Mai 2027 bis 30. September 2027 werden neue einmalige Ausgaben von Fr. 114 069.– bewilligt.

Mitteilung an den Stadtrat sowie amtliche Publikation am 8. April 2026 gemäss Art. 36 und 38 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 8. Juni 2026)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat